



Institut luxembourgeois de la normalisation
de l'accréditation, de la sécurité et qualité
des produits et services

ILNAS-EN 12941:1998/A2:2008

Respiratory protective devices - Powered filtering devices incorporating a helmet or a hood - Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire -
Appareils filtrants à ventilation assistée
avec casque ou cagoule - Exigences,
essais, marquage

Atenschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte
mit einem Helm oder einer Haube -
Anforderungen, Prüfung, Kennzeichnung



National Foreword

This European Standard EN 12941:1998/A2:2008 was adopted as Luxembourgish Standard ILNAS-EN 12941:1998/A2:2008.

Every interested party, which is member of an organization based in Luxembourg, can participate for FREE in the development of Luxembourgish (ILNAS), European (CEN, CENELEC) and International (ISO, IEC) standards:

- Participate in the design of standards
- Foresee future developments
- Participate in technical committee meetings

<https://portail-qualite.public.lu/fr/normes-normalisation/participer-normalisation.html>

THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Nothing from this publication may be reproduced or utilized in any form or by any mean - electronic, mechanical, photocopying or any other data carries without prior permission!

ICS 13.340.30

English Version

Respiratory protective devices - Powered filtering devices incorporating a helmet or a hood - Requirements, testing, marking

Appareils de protection respiratoire - Appareils filtrants à
ventilation assistée avec casque ou cagoule - Exigences,
essais, marquage

Atemschutzgeräte - Gebläsefiltergeräte mit einem Helm
oder einer Haube - Anforderungen, Prüfung,
Kennzeichnung

This amendment A2 modifies the European Standard EN 12941:1998; it was approved by CEN on 25 September 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Modification to Clause 2 (Normative references)	4
2 Modification to 3.1 (Definitions)	4
3 Modification to 3.2 (Description)	5
4 Modification to 4 (Designation)	5
5 Modification to 6.11.2.4.1 (Particle filters)	5
6 Modification to Table 6 (Testing Schedule)	5
7 Modification to 7.1.3 (Filters)	5
8 Modification to 7.8 (Clogging)	6
9 Modification to 7.12.1 (General)	6
10 Modification to 7.12.2 (Particle filter efficiency)	6
11 Modification to 8.4.2 (Particle filters)	7
12 Modification to 8.5 (Filter or filter package)	7
13 Modification to 9.2 (Filters)	7